

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1356/2013

2013 m. gruodžio 17 d.

kuriuo inicijuojamas galimo antidempingo priemonių, nustatytų Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, vengimo importuojant tam tikrus Kinijos Liaudies Respublikos kilmės šiek tiek pakeistus tinklinius stiklo pluošto audinius, tyrimas ir įpareigojama tokius importuojamus produktus registruoti

EUROPOS KOMISIJA,

KN kodas yra ex 7019 40 00 ir produktas yra Kinijos Liaudies Respublikos kilmės (toliau – tiriamasis produktas).

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

C. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

- (5) Šiuo metu galiojančios priemonės, kurių, kaip įtariama, vengiama – tai antidempingo priemonės, nustatytos Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 ⁽²⁾.

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

D. PAGRINDAS

kadangi:

- (6) Prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad vengiama tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės importuojamiems tinkliniams stiklo pluošto audiniams nustatytų antidempingo priemonių, nagrinėjamąjį produktą šiek tiek pakeitus, kad jį būtų galima deklaruoti nurodant muitinės kodus, kuriems priskiriamiesiems produktams paprastai netaikomos priemonės, ir kad dėl pakeitimo nepasikeičia pagrindinės nagrinėjamojo produkto savybės. Nežymus pakeitimas yra stiklo pluošto pusverpalių dalies tinkliniame audinyje padidinimas, kad jie pagal svorį vyrautų tiriamajame produkte ir dėl to tiriamasis produktas būtų klasifikuotinas kaip stiklo pluošto audiniai iš pusverpalių, priskiriant KN kodą 7019 40 00.

A. PRAŠYMAS

- (1) Europos Komisija (toliau – Komisija) gavo pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį pateiktą prašymą ištirti galimą antidempingo priemonių, nustatytų tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniams stiklo pluošto audiniams, vengimą importuojant Kinijos Liaudies Respublikos kilmės šiek tiek pakeistus tinklinius stiklo pluošto audinius, ir įpareigojama tokius importuojamus produktus registruoti.
- (2) Prašymą 2013 m. lapkričio 6 d. pateikė keturi Sąjungos tam tikrų tinklinių stiklo pluošto audinių gamintojai: „Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o.“, „Tolnatek Fonalfeldolgozo“, „Valmieras Stikla Skiedra AS“ ir „Vitruhan Technical Textiles GmbH“.

- (7) Pateikti šie *prima facie* įrodymai.

B. PRODUKTAS

- (3) Nagrinėjamas produktas, kuriam nustatytų priemonių, kaip įtariama, vengiama – tai tam tikri Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniai stiklo pluošto audiniai, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m², išskyrus stiklo pluošto diskus, ir kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7019 51 00 ir ex 7019 59 00 (toliau – nagrinėjamas produktas).

- (8) Prašyme nurodyta, kad nagrinėjamajam produktui įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 nustatytas galutinį antidempingo muitą labai pasikeitė su eksportu iš Kinijos Liaudies Respublikos į Sąjungą susijusios prekybos pobūdis ir kad nėra kitos pakankamai pagrįstos priežasties arba ekonominių aplinkybių, išskyrus muto nustatymą, kuriomis būtų galima paaiškinti tokį pasikeitimą.

- (4) Tiriamasis produktas yra toks pat kaip aprašytasis anksčiau konstatuojamojoje dalyje, tačiau šiuo metu jo

- (9) Prekybos pobūdis, atrodo, pasikeitė dėl tiriamojo produkto importo į Sąjungą. Prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad tiriamojo produkto pagrindinės savybės ir naudojimo paskirtis yra tokios pačios kaip nagrinėjamojo produkto.

- (10) Be to, prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad nagrinėjamajam produktui nustatytų galiojančių antidempingo priemonių taisomasis poveikis mažinamas ir kiekio, ir kainos požiūriu. Panašu, kad vietoje nagrinėjamojo produkto importuojamas didelis tiriamojo

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽²⁾ OL L 204, 2011 8 9, p. 1.

produkto kiekis. Be to, esama pakankamai *prima facie* įrodymų, kad tiriamasis produktas importuojamas mažesne kaina, palyginti su nežalinga kaina, nustatyta atlikus tyrimą, po kurio buvo nustatytos galiojančios priemonės.

- (11) Galiausiai prašyme pateikta pakankamai *prima facie* įrodymų, kad vykdomas tiriamųjų produktų kainų dempingas, palyginti su anksčiau nagrinėjamajam produktui nustatyta normaliaja verte.
- (12) Jeigu be pirmiau minėtų priemonių vengimo veiksmų atliekant tyrimą bus nustatyti kiti vengimo veiksmai, kuriems taikomas pagrindinio reglamento 13 straipsnis, šie veiksmai taip pat gali būti tyrimo objektas.

E. PROCEDŪRA

- (13) Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, Komisija priėjo prie išvados, jog esama pakankamai įrodymų tyrimo inicijavimui pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį pagrįsti ir nustatyti, kad importuojamas tiriamasis produktas turi būti registruojamas pagal pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalį.

a) Klausimynai

- (14) Kad gautų informacijos, kurią mano esant reikalingą tyrimui, Komisija nusiųs klausimynus žinomiems Kinijos Liaudies Respublikos eksportuotojams ir (arba) gamintojams bei žinomoms eksportuotojų ir (arba) gamintojų asociacijoms, žinomiems Sąjungos importuotojams bei žinomoms importuotojų asociacijoms ir Kinijos Liaudies Respublikos valdžios institucijoms. Prireikus taip pat gali būti prašoma, kad informacijos pateiktų Sąjungos pramonė.
- (15) Bet kuriuo atveju visos suinteresuotosios šalys turėtų nedelsdamos, bet ne vėliau kaip per šio reglamento 3 straipsnyje nustatytą terminą kreiptis į Komisiją ir per šio reglamento 3 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą prašyti klausimyno, atsižvelgiant į tai, kad šio reglamento 3 straipsnio 2 dalyje nustatytas terminas taikomas visoms suinteresuotosioms šalims.
- (16) Kinijos Liaudies Respublikos valdžios institucijoms bus pranešta apie tyrimo inicijavimą.

b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklaušymas

- (17) Visos suinteresuotosios šalys raginamos raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus. Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą ir nurodo svarbias priežastis, dėl kurių jas reikėtų išklausti.

c) Atleidimas nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba nuo priemonių

- (18) Remiantis pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalimi, importuojamam tiriamajam produktui gali būti

netaikomas registracijos reikalavimas arba priemonės, jeigu importas nelaikomas vengimu.

- (19) Kadangi galimas vengimas vyksta ne Sąjungoje, nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 4 dalį gali būti atleisti tie Kinijos Liaudies Respublikos tiriamoji produkto gamintojai, kurie gali įrodyti, kad jie nėra susiję ⁽¹⁾ su jokia gamintoju, kuriam taikomos galiojančios priemonės ⁽²⁾, ir kurie, kaip nustatyta, nevengia priemonių, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 ir 2 dalyse. Gamintojai, pageidaujantys būti atleisti, per šio reglamento 3 straipsnio 3 dalyje nustatytą terminą turėtų pateikti tinkamai įrodymais pagrįstą prašymą.

F. REGISTRACIJA

- (20) Remiantis pagrindinio reglamento 14 straipsnio 5 dalimi, importuojamam tiriamajam produktui taikomas registracijos reikalavimas siekiant užtikrinti, kad nuo tokio importuojamo produkto registracijos dienos galėtų būti taikomi reikiamo dydžio antidempingo muitai, jeigu atlikus tyrimą būtų nustatytas vengimas.

G. TERMINAI

- (21) Tinkamo administravimo tikslais reikėtų nustatyti terminą, iki kurio:
- suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, pareikšti raštu savo nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją, į kurią reikia atsižvelgti atliekant tyrimą,
 - Kinijos Liaudies Respublikos gamintojai gali prašyti atleisti nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba nuo priemonių,
 - suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti prašymą, kad Komisija jas išklaustytų.

⁽¹⁾ Pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 dėl Bendrijos muitinės kodekso įgyvendinimo (OL L 253, 1993 10 11, p. 1) 143 straipsnį asmenys laikomi susijusiais tik tuomet, jei: a) jie yra vienas kito verslo darbuotojai arba direktoriai; b) jie yra juridškai pripažinti verslo partneriai; c) jie yra darbdavys ir darbuotojas; d) bet kuris asmuo yra tiesioginis arba netiesioginis abiejų šių asmenų 5 % įstatinio kapitalo arba akcijų su balsu teise savininkas, valdytojas arba disponuotojas; e) vienas iš jų tiesiogiai arba netiesiogiai valdo kitą; f) abu šie asmenys tiesiogiai arba netiesiogiai yra valdomi trečiojo asmens; g) abu šie asmenys tiesiogiai arba netiesiogiai valdo trečiąjį asmenį arba h) jie yra vienos šeimos nariai. Asmenys laikomi vienos šeimos nariais tik tuo atveju, jeigu jie yra susiję šiais giminystės ryšiais: i) vyras ir žmona, ii) tėvai ir vaikai, iii) brolis ir sesuo (tikri ar pusiau tikri), iv) seneliai ir anūkai, v) dėdė arba teta ir sūnėnas arba dukterėčia, vi) uošvis arba uošvė ir žentas arba marti, vii) svainis ir svainė. Šiuo atveju asmuo reiškia bet kurį fizinį ar juridinį asmenį.

⁽²⁾ Tačiau net jei gamintojai yra susiję (pagal minėtą apibrėžtį) su bendrovėmis, kurioms taikomos galiojančios importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės produktams nustatytos priemonės (pradinės antidempingo priemonės), išimtis gali būti taikoma, jei nėra įrodymų, kad ryšiai su bendrovėmis, kurioms taikomos pradinės priemonės, buvo užmegzti arba jais naudotasi siekiant išvengti pradinių priemonių.

(22) Atkreipiamas dėmesys į tai, kad daugumos pagrindiniame reglamente išdėstytų procesinių teisių įgyvendinimas priklauso nuo to, ar per šio reglamento 3 straipsnyje minimą laikotarpį šalys pranešė apie save.

H. NEBENDRADARBIAVIMAS

(23) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą terminą arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį išvados (teigiamos arba neigiamos) gali būti daromos remiantis turimais faktais.

(24) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o remiamasi turimais faktais.

(25) Jei suinteresuotoji šalis nebendradarbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

I. TYRIMO TVARKARAŠTIS

(26) Pagal pagrindinio reglamento 13 straipsnio 3 dalį tyrimas bus baigtas per devynis mėnesius nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

J. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

(27) Pažymima, kad visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus naudojami laikantis 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo⁽¹⁾.

K. BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS

(28) Suinteresuotosios šalys gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tyrimo tarnybų tarpininkas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas peržiūri prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminus ir trečiųjų šalių prašymus būti išklausytoms. Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti atskiros suinteresuotosios šalies klausymą ir veikti kaip tarpininkas, kad būtų visiškai įgyvendintos suinteresuotųjų šalių teisės į gynybą.

(29) Visi prašymai išklaudyti dalyvaujant bylas nagrinėjantiems pareigūnui turėtų būti pateikiami raštu, nurodant prašymo priežastis. Bylas nagrinėjantis pareigūnas taip pat suteikia galimybę klausyme dalyvauti šalims, kurios galėtų pareikšti skirtingą požiūrį ir pateikti paneigiančių argumentų.

(30) Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos generalinio direktorato svetainėje http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/degucht/contact/hearing-officer/.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 13 straipsnio 3 dalimi inicijuojamas tyrimas siekiant nustatyti, ar Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tinkliniai stiklo pluošto audiniai, kurių akutės ilgis ir plotis didesni nei 1,8 mm, o svoris didesnis nei 35 g/m², išskyrus stiklo pluošto diskus, kurių KN kodas šiuo metu yra ex 7019 40 00 (TARIC kodai 7019 40 00 11, 7019 40 00 21 ir 7019 40 00 50), importuojami į Sąjungą vengiant įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 791/2011 nustatytų priemonių.

2 straipsnis

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 13 straipsnio 3 dalimi ir 14 straipsnio 5 dalimi muitinės imasi reikiamų veiksmų, kad būtų registruojami šio reglamento 1 straipsnyje nurodyti į Sąjungą importuojami produktai.

Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Komisija reglamentu gali nurodyti muitinėms neberegistruoti į Sąjungą importuojamų produktų, kuriuos pagamino gamintojai, pateikę prašymą atleisti juos nuo registracijos reikalavimo ir, kaip nustatyta, atitinkantys atleidimo sąlygas.

3 straipsnis

1. Prašyti Komisijos klausimyno reikėtų per 15 dienų po šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. Jei nori, kad tyrimo metu būtų atsižvelgta į jų pastabas, suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio reglamento paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos, jeigu nenurodyta kitaip.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

3. Kinijos Liaudies Respublikos gamintojai, pageidaujantys būti atleisti nuo reikalavimo registruoti importuojamus produktus arba nuo priemonių, turi pateikti tinkamai įrodymais pagrįstą prašymą per tą patį 37 dienų laikotarpį.

4. Per tą patį 37 dienų terminą suinteresuotosios šalys taip pat gali prašyti, kad Komisija jas išklaustų.

5. Suinteresuotosios šalys privalo visą informaciją ir prašymus pateikti elektronine forma (nekonfidencialią informaciją – e. paštu, konfidencialią informaciją – vienkartinio rašymo kompaktiniame diske (CD-R) arba universalajame diske (DVD)) ir nurodyti savo pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Tačiau visi įgaliojimai, prie klausimyno atsakymų pridedami pasirašyti pažymėjimai ir bet kokia atnaujinta informacija privalo būti pateikti atspausdinti, t. y. išsiųsti paštu toliau nurodytu adresu arba įteikti asmeniškai. Jei suinteresuotoji šalis negali pateikti informacijos ir prašymų elektronine forma, ji privalo nedelsdama apie tai pranešti Komisijai, kaip nurodyta pagrindinio reglamento 18 straipsnio 2 dalyje. Daugiau informacijos apie susirašinėjimą su Komisija suinteresuotosios šalys gali rasti atitinkamame Prekybos generalinio direktorato svetainės tinklalapyje <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

Visa rašytinė informacija, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame reglamente, klausimyno atsakymus ir konfidencialų suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „riboto naudojimo“⁽¹⁾ grifu, ir pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalies nuostatas kartu pateikiama nekonfidenciali versija, paženklinta „suinteresuotosioms šalims susipažinti“.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 08/020
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Faksas +32 2 22962219
E. paštas TRADE-OPEN-MESH-FABRICS-DUMPING@ec.europa.eu

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ „Riboto naudojimo“ dokumentas yra konfidencialus dokumentas pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 19 straipsnį ir PPO susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Be to, tai dokumentas, saugomas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 4 straipsnį (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).